

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1989-1990

12 DECEMBER 1989

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringfonds

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE LANDBOUW EN DE MIDDENSTAND
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER VAN NEVEL**

De Commissie heeft het ontwerp onderzocht tijdens haar vergadering van 5 december 1989.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Duquesne, voorzitter; Bayenet, Bouchat, Bourgois, Capoen, Content, Crucke, De Cooman, Delloy, Ghesquière, Glibert, Leclercq Jan, Van Aperen, Mevr. Van den Bogaert-Ceulemans, de heren Van den Broeck en Van Nevel, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Cardoen, de Wasseige en Vanhaverbeke.

R. A 14874*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****792-1 (1989-1990) : Ontwerp van wet.****SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1989-1990

12 DECEMBRE 1989

Projet de loi modifiant la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'AGRICULTURE
ET DES CLASSES MOYENNES
PAR M. VAN NEVEL**

La Commission a examiné le projet au cours de sa réunion du 5 décembre 1989.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Duquesne, président; Bayenet, Bouchat, Bourgois, Capoen, Content, Crucke, De Cooman, Delloy, Ghesquière, Glibert, Leclercq Jan, Van Aperen, Mme Van den Bogaert-Ceulemans, MM. Van den Broeck et Van Nevel, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Cardoen, de Wasseige et Vanhaverbeke.

R. A 14874*Voir :***Document du Sénat :****792-1 (1989-1990) : Projet de loi.**

I. PROCEDUREDEBAT

Voor de aanvang van de bespreking legt een lid bij ordemotie volgende verklaring af:

« In het kader van de behandeling van dit ontwerp, dat tot doel heeft het maximumbedrag te verhogen dat het Landbouwinvesteringsfonds kan toekennen, wens ik nader in te gaan op bepaalde punten.

Zoals bekend, heeft de bijzondere wet van 8 augustus 1980 reeds bepaalde bevoegdheden inzake landbouw overgedragen. Laat ik volstaan met de voornaamste:

- de ruilverkaveling van landeigendommen en de landinrichting;
- de natuurbescherming en het natuurbehoud;
- de bossen;
- de jacht;
- de landbouwhydraulica.

De bijzondere wet van 8 augustus 1988 heeft die bevoegdheden nog verruimd: krachtens artikel 6, § 1, VI, 4^o, zijn de Gewesten nu bevoegd voor aanvullende of suppletieve hulp aan landbouwbedrijven.

In de memorie van toelichting bij het ontwerp van bijzondere wet heeft de Regering zeer duidelijk gesteld dat de Gewesten « op betekenisvolle wijze » betrokken zullen worden bij het beheer van die fondsen via de invoering van een nieuwe structuur. Zij worden dus betrokken bij het beheer en niet bij de oprichting van een raadgevend orgaan, wat de Raad van State trouwens in zijn advies bij het ontwerp heeft bevestigd.

Artikel 6, § 3, 7^o, van dezelfde bijzondere wet bepaalt dat er tussen de betrokken Executieven en de bevoegde nationale overheid overleg moet komen « voor de voorbereiding van de onderhandelingen en de beslissingen, evenals voor het opvolgen van de werkzaamheden van de Europese instellingen die betrekking hebben (...) op het landbouwbeleid. »

De memorie van toelichting bij de bijzondere wet wijst erop dat die gestructureerde en vaste betrokkenheid er kan komen via de oprichting van een beperkte groep bij het Overlegcomité Regering-Executieven, waarvan de Ministers deel uitmaken die bij elk van de betrokken overheden voor de Landbouw verantwoordelijk zijn.

Tot op heden beschik ik evenwel niet over informatie om te bevestigen dat er een dergelijk gestructureerd overleg plaatsgehad heeft ter uitvoering van de bijzondere wet, ook al kunnen er informele contacten aan de gang zijn.

Ofschoon het in dit geval slechts gaat om de gewone uitvoering van wettelijke bepalingen die anderhalf jaar geleden goedgekeurd zijn, verwondert

I. DEBAT DE PROCEDURE

Avant le début de la discussion, un membre fait, par motion d'ordre, la déclaration suivante:

« A l'occasion de ce projet de loi, qui permet l'augmentation du montant jusqu'à concurrence duquel le fonds d'investissement agricole peut intervenir, je souhaite mettre en avant certains aspects.

Comme vous le savez, la loi spéciale du 8 août 1980 avait déjà transféré certaines compétences dans le domaine agricole. Je cite ici principalement:

- le remembrement des biens ruraux et la rénovation rurale;
- la protection et la conservation de la nature;
- les forêts;
- la chasse;
- l'hydraulique agricole.

Ces compétences ont encore été élargies par la loi spéciale du 8 août 1988. C'est ainsi que les Régions sont maintenant compétentes pour les aides complémentaires ou supplétives aux entreprises agricoles, en vertu de l'article 6, § 1, VI, 4^o, de la loi du 8 août 1988.

Dans l'exposé des motifs du projet de loi spéciale, le gouvernement a très clairement prévu que les Régions doivent être associées « de façon significative » à la gestion de ces fonds par le moyen d'une nouvelle structure à mettre en place. Il s'agit donc bien d'une association à la gestion et non de la mise en place d'une structure consultative, ce que le Conseil d'Etat rappelle d'ailleurs dans son avis en annexe de votre projet.

De même, il est prévu à l'article 6, § 3, 7^o, de la même loi spéciale, qu'une concertation associant les Exécutifs concernés et l'autorité nationale doit avoir lieu pour la préparation des négociations et des décisions, ainsi que le suivi des travaux des institutions européennes relatifs à la politique agricole.

Il est même expliqué, dans l'exposé des motifs de la loi spéciale, que cette association structurée et permanente peut se faire par la création d'un groupe restreint du Comité de concertation Gouvernement-Exécutifs comprenant les ministres responsables de l'Agriculture dans chacun des pouvoirs concernés.

Or je n'ai à ce jour pas d'écho qui me permette d'affirmer qu'en exécution de la loi spéciale, une telle concertation structurée ait lieu, quand bien même des contacts informels existeraient.

Alors qu'il ne s'agit ici que de la simple exécution de dispositions légales, votées il y a un an et demi, je m'étonne de la lenteur mise à les exécuter, lenteur

het mij toch dat het zolang duurt voor dat gebeurt. Men zou daaruit kunnen afleiden dat daartoe de wil ontbreekt.

Vóór wij ons uitspreken over het wetsontwerp, zou ik willen dat de Staatssecretaris eerst de volgende vragen duidelijk beantwoordt:

1. Binnen welke termijnen zullen de Gewesten effectief betrokken worden bij het beheer van de fondsen?

2. In hoeverre worden de Gewesten en, voor bepaalde aangelegenheden de Gemeenschappen, effectief en gestructureerd betrokken bij de werkzaamheden in het kader van het Europees landbouwbeleid?

Zo kom ik tot de problematiek van de verruiming van de gewestelijke bevoegdheden op het stuk van het landbouwbeleid. De bedoeling van de Regering blijkt immers duidelijk uit het regeerakkoord: «inzake landbouw zullen de gewestelijke bevoegdheden herschikt worden met het oog op het vormen van ruimere en homogene bevoegdheidspakketten».

Bovendien heeft de Regering in de memorie van toelichting bij de wet van 8 augustus 1988 even onomwonden verklaard dat de bepalingen niet vooruit wilden lopen op een aanvullend onderzoek van het probleem van de regionalisering van de landbouw.

Ik stel derhalve vast dat die verruiming een wezenlijk onderdeel van het regeringsprogramma vormt. Bijgevolg kan ik mij alleen met de grootste verwondering en het grootste voorbehoud uitlaten over het verband dat de Staatssecretaris heeft gelegd tussen de landbouw en de sociale zekerheid, toen het ontwerp van wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en houdende de Algemene Uitgavenbegroting over 1990 op 20 november 1989 in de Senaat werd behandeld.

Toen de Regering een bijkomend onderzoek heeft gewijd aan de wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989 heeft zij zonder omwegen opnieuw bevestigd dat de sociale zekerheid niet gefederaliseerd zou worden omdat zij een onmisbare hefboom is voor de solidariteit onder de burgers. Die politieke keuze vindt overigens haar bevestiging in artikel 6, § 1, VI, vierde lid, 12°, van de bijzondere wet.

Daartegenover staat dat de landbouw een gewone economische sector is en niets te maken heeft met de bouwstenen van de solidariteit onder de burgers.

Om kort te gaan wil ik zeggen dat ik het grondig oneens ben met deze onaanvaardbare verstrengeling en dat ik helemaal niet akkoord kan gaan met de houding die de Staatssecretaris op dat stuk heeft aangenomen. Ik reken erop dat hij deze zaak tot klaarheid brengt.»

qui pourrait faire croire que la volonté même de les mettre en œuvre fait défaut.

Avant de se prononcer sur le projet de loi déposé, je souhaiterais que le Secrétaire d'Etat réponde clairement à ces questions:

1. Dans quels délais l'association des Régions à la gestion effective des fonds sera-t-elle réalisée?

2. Qu'en est-il de l'association effective et structurée des Régions — et pour certains aspects, des Communautés — aux travaux de politique agricole au niveau européen?

J'en viens maintenant à la problématique de l'extension des compétences régionales dans le domaine agricole: en effet, l'accord de Gouvernement fait clairement état de l'intention du Gouvernement de — je cite: «réaménager les compétences des Régions en matière agricole en vue de constituer des ensembles de compétences plus larges et homogènes».

En outre, dans l'exposé des motifs de la loi du 8 août 1988, le Gouvernement a tout aussi clairement précisé que ces dispositions ne préjugeaient pas d'un examen complémentaire de la question de la régionalisation de l'agriculture.

Je constate donc que cette extension fait partie intégrante du programme gouvernemental. Je ne puis des lors que marquer mon plus profond étonnement et exprimer les réserves les plus grandes sur la corrélation établie par M. le Secrétaire d'Etat entre l'agriculture et la sécurité sociale, lors de la discussion au Sénat du projet de loi concernant les Voies et Moyens et les dépenses pour 1990, le 20 novembre dernier.

En effet, lorsque le Gouvernement a procédé à l'examen complémentaire des lois du 8 août 1988 et du 16 janvier 1989, il a, sans aucune ambiguïté, réaffirmé que la sécurité sociale ne serait pas fédéralisée du fait qu'elle constituait un mécanisme fondamental de solidarité interpersonnelle. Cette orientation politique est d'ailleurs consacrée dans l'article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 4, 12°, de la loi spéciale.

En revanche, l'agriculture est un secteur économique comme un autre, il ne s'apparente en aucune manière aux éléments constitutifs de la solidarité interpersonnelle.

Bref, nous nous insurgeons contre cet amalgame inacceptable et nous ne pouvons qu'exprimer notre désaccord sur les positions adoptées à ce sujet par le Secrétaire d'Etat, dont nous attendons des explications claires.»

Een ander lid sluit hierbij aan en vraagt de bespreking met veertien dagen uit te stellen. Ondertussen vraagt hij van de Regering de adviezen van de Executieven te ontvangen ten einde ze te bestuderen.

De Staatssecretaris voor Landbouw verklaart dat men hem verkeerde woorden in de mond legt. Hij herhaalt wat hij dienaangaande verklaard heeft tijdens de bespreking van de Begroting Landbouw 1990 in de bijzondere Commissie van de Senaat. Zoals gezegd, is hij de mening toegedaan dat de bevoegdheid inzake landbouw nationaal moet blijven.

Dat leidt tot de reeds vaak aangehaalde conclusies, gebaseerd op een overtuiging en een jarenlange ervaring, die trouwens wordt bevestigd door wat gebeurt in op federale grondslag georganiseerde landen zoals Duitsland, waar de eindbeslissing bij de federale regering ligt, zodat men over alle politieke elementen beschikt om inzake beleidsonderdelen die onder de bevoegdheid van de Europese Gemeenschappen vallen, een regeling te treffen, die te verdedigen en uit te voeren is.

Kan men zich voorstellen dat een nationaal Minister, tijdens een Raad van E.G.-Ministers telkens wanneer er een tegenvoorstel is, in de coulissen moet gaan onderhandelen om te vragen wat kan of zou moeten worden gedaan, welk tegenvoorstel kan worden ingediend? Dat is absoluut onmogelijk, te meer omdat de nationale Regering volledig verantwoordelijk blijft voor de uitvoering. Wat wij kunnen en moeten doen is overleg plegen — en daarom heeft de Regering besloten dat te doen op institutionele basis. De voorstellen liggen ter tafel sedert het begin van het jaar; jammer genoeg is die materie nog steeds hangende omdat ze deel uitmaakt van een ruimer kader waarvan nog niets is geregeld; ondertussen wordt op pragmatische basis overleg gepleegd met de Gewestexecutieven. Dat is een gezonde opvatting. Het is trouwens een wezenlijk federale opvatting.

Wil men absoluut de landbouwbevoegdheid regionaliseren, dan breekt men één van de elementen af die gebaseerd zijn op een solidariteitspolitiek en niet op een beleid van *juste retour*; de weg naar de regionalisering van de sociale zekerheid zou om dezelfde redenen worden geopend. Het gaat om hetzelfde soort beleid en dat is de reden waarom de huidige landbouwsituatie volledig past in de federale filosofie. Het is in het belang van de betrokkenen, van de producenten, dat de polemiek rond een eventuele regionalisering van de landbouw verzwakt en dat men werkelijk de weg kan inslaan naar de verwezenlijking van alle mogelijkheden die constructief overleg met de Gewesten biedt, zodat synergie ontstaat — het is mogelijk. Bovendien heeft men dat in goed georganiseerde federale landen reeds bewezen.

Un autre membre se rallie à ce point de vue et demande que la discussion soit remise à quinzaine. Il demande que d'ici là le Gouvernement recueille les avis des Exécutifs, de manière qu'il puisse les examiner.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture déclare qu'on lui attribue des déclarations qu'il n'a pas faites. Il rappelle ce qu'il a dit à ce sujet au cours de la discussion du Budget de l'Agriculture 1990 en Commission spéciale du Sénat. Il répète que, dans son optique, les compétences en matière d'agriculture doivent rester nationales.

Cela mène à des conclusions, déjà maintes fois répétées, basées sur une conviction et une expérience de longues années et confirmée par le fait que dans les modèles d'Etats organisés sur une base fédérale, comme l'Allemagne, la décision finale est prise par le gouvernement fédéral de manière que l'on dispose de tous les éléments politiques pour concevoir, défendre et exécuter les politiques dont la décision se prend au niveau de la Communauté européenne.

Peut-on imaginer qu'au cours d'un Conseil des Ministres des C.E., le Ministre national, chaque fois qu'il y a une contreproposition, doive aller négocier dans les coulisses pour demander ce qu'on peut faire, ce qu'on devrait pouvoir faire, ce qu'on pourrait contreproposer? C'est absolument impossible, d'autant plus que le national reste entièrement responsable de l'exécution. Ce que nous pouvons, ce que nous devons faire c'est nous concerter — et c'est cela que le Gouvernement a décidé de faire sur une base institutionnelle. Les propositions sont sur la table depuis le début de l'année; malheureusement la matière est encore toujours en discussion parce qu'elle se situe dans un cadre plus général non encore réglé; entre-temps on se concerte sur une base pragmatique avec les Exécutifs régionaux. C'est une conception saine. C'est d'ailleurs une conception essentiellement fédérale.

Si l'on veut absolument régionaliser la compétence agricole, on démantèle un des éléments qui sont essentiellement fondés sur le développement d'une politique de solidarité et non de juste retour; la voie vers une régionalisation de la sécurité sociale serait ouverte pour les mêmes raisons. C'est un même type de politique et c'est la raison pour laquelle la situation actuelle en matière agricole est tout à fait conforme à la philosophie fédérale. Il est de l'intérêt des intéressés, des producteurs, que la polémique autour de la régionalisation éventuelle de l'agriculture se calme et qu'on puisse vraiment ouvrir les fenêtres vers la réalisation de tout le potentiel de concertation constructive avec les Régions pour qu'on crée une synergie — et c'est possible. D'ailleurs dans les pays fédéraux bien organisés on l'a prouvé.

Indien België om welke reden ook zou besluiten die bevoegdheden, die ongeveer overeenstemmen met de bevoegdheden van de Ministers van Landbouw in andere Lid-staten van de Euromarkt, niet meer op nationaal niveau te houden, zou de Belgische landbouw daaronder lijden. Dat wordt door niemand betwist tenzij door degenen die de werkelijkheid van de Europese Gemeenschappen niet kennen.

Hij is wel voorstander van regionalisering op gebieden waar dat zinvol is. De regionalisering van 1980 heeft het departement Landbouw de bevoegdheden ontnomen die uit de aard der zaak betrekking hebben op de grond, zoals bijvoorbeeld ruilverkaveling, landinrichting, natuurbescherming, ... Het spreekt vanzelf dat die aangelegenheden (bijvoorbeeld waters en bossen) op vrij objectieve manier over de Gewesten kunnen worden verdeeld. Voor andere aangelegenheden is die verdeling niet zo vanzelfsprekend.

Er werd in 1980 een regeling getroffen die samenhangend en degelijk was; dat is doorgetrokken en afgerond in 1988. Gezien de omvang van ons land en de werkelijkheid van de Europese Gemeenschappen is het trouwens nodig dat de economische bevoegdheden op nationaal niveau wordt gehouden omdat immers daar de beslissingen worden genomen en ook daar de institutionele verantwoordelijkheid ligt voor de tenuitvoerlegging van de Europese beslissingen.

Hij voegt daar nog aan toe dat hij voor wat dat georganiseerd overleg betreft reeds in januari 1989 bij de Regering voorstellen heeft ingediend. Hierover wordt op 20 december 1989 opnieuw gesproken. Voorlopig heeft hij het overleg op een pragmatische basis ingesteld. Hij is in het bezit van de resultaten van de besprekingen tussen het nationale niveau en de Gewesten over het ontwerp.

De hoger genoemde intervenant twijfelt eraan of dit wel het overleg is dat voorzien is in de wetten van 1980 en 1988 en vraagt opnieuw de bespreking te verdagen.

De Staatssecretaris doet opmerken dat hij voor het overleg verantwoordelijk is en niet het Parlement. Een gestructureerd overleg is alleen maar mogelijk na de goedkeuring van de wetgeving terzake. Hij wijst er ook op dat het overleg tot gevolg heeft dat er heel wat tijd verloopt vooraleer een ontwerp in het Parlement komt. Hij schetst de historie van het ontwerp waaruit blijkt dat het reeds op 4 oktober 1988 werd geïnitieerd en slechts op 10 oktober kon worden neergelegd. Aangezien de middelen uitgeput zijn, dringt hij aan op een onmiddellijke behandeling van het ontwerp.

Vervolgens leest hij het P.V. voor van de officiële werkgroep voor overleg tussen de Regering en de Executieven. Hieruit blijkt dat zowel Wallonië, als

Si, en Belgique, pour quelque raison que ce soit, on décidait de ne plus laisser au niveau national les compétences qui sont, de manière générale, l'équivalent des compétences dont disposent les Ministres de l'Agriculture dans les autres Pays membres du Marché commun, l'agriculture belge en serait lésée. Cela n'est contesté par personne sinon par ceux qui ne connaissent pas la réalité de la Communauté européenne.

Il ajoute qu'il est, par ailleurs, partisan de la régionalisation dans les domaines où cela est utile. La régionalisation de 1980 a enlevé au Département de l'Agriculture les compétences qui de par leur nature sont en relation avec le sol, telles que par exemple le remembrement, la rénovation rurale, la protection de la nature, ... Il est évident que ces matières (par exemple les eaux et les forêts) sont identifiables au niveau régional d'une façon assez objective. Le reste est totalement non identifiable.

Un travail tout à fait logique et bon a été réalisé; il a été renforcé et achevé en 1988. Par ailleurs, vu notre dimension et vu la réalité des Communautés européennes, il faut que nous maintenions les matières économiques au niveau où se prennent les décisions et au niveau qui de toute façon institutionnellement est responsable pour l'exécution des décisions européennes.

Il ajoute qu'il a fait des propositions au Gouvernement dès janvier 1989 pour l'organisation de cette concertation. La question sera réexaminée le 20 décembre 1989. Provisoirement, il a organisé la concertation de manière pragmatique. Il est en possession des résultats des discussions, à propos du projet, entre le niveau national et les Régions.

Le préopinant doute qu'il s'agisse bien de la concertation prévue par les lois de 1980 et de 1988 et il demande une nouvelle fois le report de la discussion.

Le Secrétaire d'Etat fait remarquer que c'est lui qui est responsable de la concertation et non le Parlement. Une concertation structurée n'est possible qu'après le vote de la législation en la matière. Il souligne également qu'en raison de la concertation, il s'écoule pas mal de temps avant que le projet ne parvienne au Parlement. Il fait l'historique du projet et montre que tout a été lancé dès le 4 octobre 1988 et que le projet n'a pu être déposé que le 10 octobre. Comme les moyens sont épuisés, il insiste pour que le projet soit examiné immédiatement.

Il donne ensuite lecture du procès-verbal du groupe de travail officiel pour la concertation entre le Gouvernement et les Exécutifs. Il en résulte que

Vlaanderen en Brussel hun instemming met het ontwerp hebben betuigd.

De intervenant blijft de mening toegedaan dat het formeel akkoord van de Executieven zelf vereist is.

De Staatssecretaris doet opmerken dat de gevolgde procedure ook het politieke luik dekt.

Het voorstel tot verdaging wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LANDBOUW

De wet van 15 februari 1961 tot oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds bepaalt in haar artikel 8, reeds gewijzigd door de wetten van 15 mei 1964, 30 juni 1967, 18 maart 1971, 20 juli 1973, 10 maart 1977, 31 juli 1981 en 10 juli 1986, dat het globale bedrag ten belope waarvan de waarborg van het Fonds mag toegekend worden, vastgesteld is op 27 miljard frank en dat dit bedrag bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit kan worden gebracht op 30 miljard frank.

Deze mogelijkheid van verhoging werd reeds benut en maakte het voorwerp uit van het koninklijk besluit van 5 januari 1987.

De sterke toename van de uitstaande waarborgen heeft zich de laatste tijd derwijze doorgezet, dat een nieuwe substantiële verhoging van het globale bedrag ten belope waarvan het Fonds zijn waarborg kan verlenen, noodzakelijk is geworden.

Deze verhoging is dringend geworden, te meer daar dit ontwerp, dat mij begin oktober 1988 werd voorgelegd, een lange weg heeft afgelegd vooraleer het bij het Parlement kon worden ingediend. Dit is te wijten aan de interpretatie van de wet op de institutionele hervorming in de schoot van de Inspectie van Financiën, de Ministerraad en de Raad van State.

Ofschoon men zich inderdaad vragen kan stellen over de betekenis en de draagwijdte die moeten gegeven worden aan de bepaling «betrokkenheid van de Gewesten bij het beheer van het Investeringsfonds», is het evident dat dit beheer in afwachting niet mag worden geblokkeerd. Reeds in januari 1989 heb ik, onder de vorm van een ontwerp van koninklijk besluit, voorstellen gedaan om de Gewesten hierin te betrekken. Deze voorstellen werden meermaals besproken in de schoot van een technische groep, opgericht door een werkgroep van het Overlegcomité Regering-Excutieven. Deze maand is trouwens ter zake nog een vergadering voorzien.

la Wallonie comme la Flandre et Bruxelles ont marqué leur accord sur le projet.

L'intervenant maintient son point de vue selon lequel l'accord formel des Exécutifs eux-mêmes est requis.

Le Secrétaire d'Etat remarque que la procédure suivie couvre également le volet politique.

La proposition d'ajournement est rejetée par 10 voix contre 3.

II. EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE

La loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole stipule en son article 8, déjà modifié par les lois des 15 mai 1964, 30 juin 1967, 18 mars 1971, 20 juillet 1973, 10 mars 1977, 31 juillet 1981 et 10 juillet 1986, que le montant global à concurrence duquel la garantie du Fonds peut être accordée est fixé à 27 milliards de francs et que ce montant peut être porté à 30 milliards de francs par un arrêté royal délibéré en Conseil de Ministres.

Cette possibilité d'augmentation a déjà été utilisée et a fait l'objet de l'arrêté royal du 5 janvier 1987.

L'accroissement important des garanties en cours s'est poursuivi ces derniers temps au point qu'il est devenu impératif de prévoir une nouvelle augmentation substantielle du montant global à concurrence duquel le Fonds peut octroyer sa caution.

Ceci est devenu d'autant plus urgent que ce projet, qui m'a été soumis début octobre 1988, a effectué un très lent parcours avant de pouvoir être déposé au Parlement. Ceci s'explique par l'interprétation de la loi de réforme institutionnelle au sein de l'Inspection des Finances, du Conseil des Ministres et du Conseil d'Etat.

Quoiqu'on puisse en effet s'interroger sur le sens et l'étendue qu'il faut donner à la notion d'«association des Régions à la gestion du Fonds d'Investissement» il est évident que cette gestion ne peut être bloquée dans l'attente. Dès le mois de janvier 1989, j'ai fait des propositions sous forme d'un projet d'arrêté royal pour associer les Régions. Ces propositions ont été discutées à plusieurs reprises dans un groupe technique créé par un groupe de travail du Comité de Concertation Gouvernement Exécutifs. Une réunion est encore prévue ce mois-ci.

Hieraan dient te worden toegevoegd dat de Gewesten werden geraadpleegd en dat zij het wetsontwerp zonder enige opmerking hebben goedgekeurd.

Nu deze tijdrovende procedure achter de rug is, is het dus dringend noodzakelijk geworden het plafond van 30 miljard frank op te trekken, willen wij ons beleid inzake investeringshulp verder zetten.

Ik zou hier nog willen aan toevoegen dat mijn Administratie thans bezig is met de herziening van de bestaande Conventie, die bindend is voor het L.I.F. en de kredietinstellingen, en die de berekeningswijze bepaalt van de afbouw van de waarborg verleend aan elk gesubsidieerd krediet. Deze berekening is zeer ingewikkeld en wij zijn er nagenoeg zeker van dat het globaal volume van de verleende waarborg overschat is. Mijn diensten nemen dus de herziening van deze conventie te baat om de berekening te vereenvoudigen waaruit de juiste situatie kan worden afgeleid.

Tenslotte wil ik daar nog aan toevoegen dat voor de 253 024 dossiers, waarvoor van 1961 tot eind 1988 een interventie van het Fonds werd bekomen, mijn Departement slechts 260 gevallen heeft genoteerd waarvoor de waarborg die het Fonds had verleend ook effectief gerealiseerd werd. Voor deze gevallen belopen de uitbetaalde bedragen 1 123 912 090 frank.

Ik verzoek u daarom, waarde collega's, de verdere toekenning van een bijkomende waarborg voor de kredieten aan de land- en tuinbouwers toe te staan.

III. BESPREKING

1. Er wordt gevraagd de verdeling te kennen van de gesubsidieerde kredieten per Gewest en per sector.

De Staatssecretaris verstrekt de volgende gegevens.

L.I.F.

Evolutie (1986-1988) van de gesubsidieerde kredieten (particulieren en coöperatieven) en van de vastleggingen

(In franken)

Ceci dit, les Régions ont été consultées et ont approuvé le projet de loi sans remarque.

Après ce long cheminement, nous avons donc un besoin urgent de relever le plafond de 30 milliards de francs pour permettre la poursuite de notre politique d'aide aux investissements.

Je voudrais ajouter que mon Administration est actuellement occupée à revoir l'actuelle Convention, qui lie le F.I.A. et les institutions de crédit, et qui fixe la manière de calculer la réduction de la garantie octroyée à chaque crédit subsidié. Ce calcul est très complexe et nous sommes presque certains que le volume global de garantie octroyée est surestimé. Mes services profitent donc de la révision de cette convention pour simplifier ce calcul, ce qui devrait permettre de donner une situation plus exacte.

J'ajouterai enfin que pour les 253 024 dossiers ayant obtenu l'intervention du Fonds depuis 1961 jusqu'à fin 1988, mon Département n'a dû enregistrer que 260 cas pour lesquels la garantie donnée par le Fonds a été réalisée effectivement. Les sommes versées pour ces cas atteignent 1 123 912 090 francs.

Je vous demande donc, chers collègues, de permettre la poursuite de l'octroi d'une garantie complémentaire pour les crédits aux agriculteurs et aux horticulteurs.

III. DISCUSSION

1. Il est demandé communication des crédits subventionnés, par Région et par secteur.

Le Secrétaire d'Etat fournit les données ci-après.

F.I.A.

Evolution (1986-1988) des crédits subsidiés (particuliers et coopératives) et des engagements

(En francs)

	Bedragen van de totale gesubsidieerde kredieten — Montants des crédits totaux subsidiés	%	Nationale vastleggingen — Engagements nationaux	%
1988 (1)				
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	9 415 872 499	74,7	1 504 338 362	78,2
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	3 193 336 296	25,3	419 446 495	21,8
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	—	—	—	—
Koninkrijk. — <i>Royaume</i>	12 609 208 795	100,0	(1) 1 923 784 857	100,0

(In franken)		(En francs)		
	Bedragen van de totale gesubsidieerde kredieten — Montants des crédits totaux subsidiés	%	Nationale vastleggingen — Engagements nationaux	%
1987				
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	11 071 534 277	67,9	1 488 037 235	65,8
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	5 155 971 264	31,6	772 960 561	34,2
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	82 500 000	0,5	—	—
Koninkrijk. — <i>Royaume</i> (2)	—	—	2 260 997 796 (2)	100,0
Koninkrijk. — <i>Royaume</i> (1)	16 310 014 541	100,0	2 299 899 421 (1)	—
1986				
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	8 837 382 851	60,5	1 761 879 793	58,9
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	5 759 382 873	39,5	1 221 159 770	41,1
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	—	—	—	—
Koninkrijk. — <i>Royaume</i> (2)	—	—	2 984 039 563 (2)	100,0
Koninkrijk. — <i>Royaume</i> (1)	14 596 765 724	100,0	2 999 998 250 (1)	—
1986, 1987, 1988				
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	25 424 459 343	66,7	4 754 255 000	66,2
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	12 602 655 635	33,1	2 414 567 000	33,8
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	80 000 000	0,2	—	—
Koninkrijk. — <i>Royaume</i> (2)	38 117 114 978	100,0	7 168 822 000	100,0

(1) Totale vastleggingen.

(2) Vastleggingen met uitzondering van de bijzondere kredieten.

(1) Engagements totaux.

(2) Engagements à l'exclusion des crédits spéciaux.

**Evolutie (1985-1988)
van de uitbetaalde L.I.F.-waarborg
(particulieren en coöperatieven)**

(In franken)

**Evolution (1985-1988)
de la garantie payée par le F.I.A.
(particuliers et coopératives)**

(En francs)

	Coöperatieven — Coopératives	%	Particulieren — Particuliers	%	Totaal — Totaux	%
1988						
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	—	—	59 232 135	56,5	59 232 135	56,5
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	—	—	45 602 655	43,5	45 602 655	43,5
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	—	—	—	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	—	—	104 834 790	100,0	104 834 790	100,0
1987						
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	—	—	47 101 021	45,2	47 101 021	40,9
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	10 834 103	100,0	57 137 031	54,8	67 971 134	59,1
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	—	—	—	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	10 843 103	100,0	104 238 052	100,0	115 072 155	100,0
1986						
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	—	—	22 255 465	29,4	22 255 465	28,8
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	1 530 423	100,0	53 380 862	70,6	54 911 285	71,2
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	—	—	—	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	1 530 423	100,0	75 636 327	100,0	77 166 750	100,0

(In franken)			(En francs)			
	Coöperatieven — Coopératives	%	Particulieren — Particuliers	%	Totaal — Totaux	%
1985						
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	—	—	5 115 477	21,3	5 115 475	18,0
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	4 344 204	100,0	18 893 376	78,7	23 237 580	82,0
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	—	—	—	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	4 344 204	100,0	24 008 851	100,0	28 353 055	100,0
1985-1988						
Vlaanderen. — <i>Flandre</i>	—	—	133 704 096	43,3	133 704 096	41,1
Wallonië. — <i>Wallonie</i>	16 708 730	100,0	175 013 924	56,7	191 722 654	58,9
Brussel. — <i>Bruxelles</i>	—	—	—	—	—	—
Totalen. — <i>Totaux</i>	16 708 730	100,0	308 718 020	100,0	325 426 750	100,0

**Ventilatie van de installatiekredieten
naargelang de landbouw- en tuinbouwsector**

**Ventilation des crédits à l'installation
selon le secteur : agriculture et horticulure**

Jaar — Année	Tuinbouw — Horticulture		Landbouw — Agriculture		Totaal — Total
	Bedrag — Montant	%	Bedrag — Montant	%	
1986	147 743 116	11,42	1 146 093 479	88,58	1 293 836 595
1987	310 653 822	25,00	931 533 500	75,00	1 242 187 322
1988	390 801 340	48,66	412 268 756	51,34	803 070 096
1989 (1)	227 706 471	60,99	145 604 235	39,01	373 310 706

(1) Eerste zes maanden.

2. Met verwijzing naar de Memorie van Toelichting wordt erop gewezen dat in de loop van de jongste 4,5 jaar 112 gevallen werden genoteerd waarin de waarborg van het Fonds heeft moeten spelen. Tijdens de periode 1961-1984 waren er slechts 148 gevallen van die aard. Men kan hieruit besluiten dat er tijdens de laatste jaren een versneld beroep op het Fonds wordt gedaan. Tijdens diezelfde periode werden 43 959 bundels ingediend. Zijn dat telkens verschillende aanvragers of kan men verschillende bundels per aanvrager hebben?

De Staatssecretaris antwoordt dat het eerder uitzonderlijk om dezelfde bedrijven gaat. De eerste opmerking is zeer nuttig: zij is een signaal voor het feit dat de vraagintensiteit in de landbouwsector een groter risico impliceert. De conclusie moet zijn dat men in moeilijker tijden het steunbeleid aan de investeringen selectiever moet maken en niet gemakkelijker als het erom gaat een signaal te geven voor het richten van de investeringsoptie. Er moeten tevens begeleidende maatregelen worden genomen, meer bepaald inzake bijstand in de beleidsvoering. Zelf heeft de Staatssecretaris in deze gepleit voor een

(1) Six premiers mois.

2. Il est souligné, en faisant référence à l'Exposé des motifs, qu'il y a eu, au cours des 4,5 dernières années, 112 cas dans lesquels la garantie du Fonds a dû jouer. Au cours de la période 1961-1984, il n'y a eu que 148 cas de ce type. L'on peut en conclure qu'au cours des dernières années, il y a eu un recours accéléré au Fonds. Au cours de la même période, l'on a introduit 43 959 cahiers. Ces cahiers ont-ils été introduits par autant de demandeurs différents ou les demandeurs peuvent-ils introduire plusieurs cahiers?

Le Secrétaire d'Etat répond qu'il s'agit plutôt exceptionnellement des mêmes entreprises. La première observation est fort utile: elle signale que l'intensité de la demande dans le secteur agricole soulève un grand risque. Il faut en conclure qu'en période difficile, il convient de rendre plus sélective et non pas plus souple la politique d'aide aux investissements dans la mesure où il s'agit de fournir des signaux permettant d'orienter les options en matière d'investissements. Il y a lieu aussi de prendre des mesures d'accompagnement, en particulier en ce qui concerne l'assistance au niveau de la gestion. Le

tijdelijke rechtstreekse inkomenssteun. Hiervoor is een bedrag van 120 000 frank per bedrijf vereist.

Het aantal dossiers is gedaald van 11 800 in 1986 over 10 864 in 1987 tot 6 228 in 1988. Dit is evenwel niet relevant voor de massa van de kredieten, wel integendeel, er vindt een relatief belangrijke stijging van de kredieten plaats. Dientengevolge is het zelfs noodzakelijk geworden plafonds in te voeren.

3. Er wordt gevraagd in welke verhouding de waarborg gespeeld heeft voor echte landbouwactiviteiten en voor de parallelle activiteiten.

De Staatssecretaris antwoordt dat twee derde bestemd was voor coöperatieven.

4. Is het beleid gericht op het voortrekken van de coöperatieven?

De Staatssecretaris verklaart dat het hem niet toekomt het gedrag van de marktpartijen vast te stellen. Het is evenwel zo dat in een zekere mate de problemen die zich in de landbouwsector stellen slechts kunnen opgelost worden in het kader van de coöperatieve economie. Zie dienaangaande bijvoorbeeld de melkerijen, de veilingen, enz. De landbouw heeft immers behoefte aan structuren en de coöperatie is een daarvan. Er zijn vanzelfsprekend nog andere mogelijkheden en dit is ook wenselijk in een gemengde economie.

5. In antwoord op een vraag verklaart de Staatssecretaris dat het Waarborgfonds sinds 1986 niet meer tussenkomt wanneer het om de aankoop van landbouwgrond gaat.

6. Als gevolg van een vraag verstrekt de Staatssecretaris volgende gegevens over de tussenkomsten van het E.O.G.F.L.

Secrétaire d'Etat a lui-même plaidé à cet égard pour une aide directe temporaire aux revenus. Il faut dégager à cet effet un montant de 120 000 francs par entreprise.

Le nombre de dossiers est tombé de 11 800 en 1986 à 10 864 en 1987 et à 6 228 en 1988. Cela n'a toutefois aucune valeur significative pour ce qui est de la masse des crédits, au contraire, puisque ceux-ci augmentent de manière relativement importante, si bien qu'il est même devenu nécessaire d'instaurer des plafonds.

3. On demande dans quelle proportion la garantie a joué pour les activités proprement agricoles et pour les activités parallèles.

Le Secrétaire d'Etat répond que les deux tiers sont allés aux coopératives.

4. La politique vise-t-elle à privilégier les coopératives?

Le Secrétaire d'Etat déclare qu'il ne lui appartient pas de fixer le comportement des opérateurs du marché. Le fait est, cependant, que les problèmes qui se posent dans le secteur agricole ne peuvent être résolus dans une certaine mesure que dans le cadre de l'économie coopérative. Que l'on songe par exemple aux laiteries, aux criées, etc. L'agriculture a effectivement besoin de structures, et la coopération en est une. Il y a bien entendu d'autres possibilités, et cela est souhaitable dans une économie mixte.

5. En réponse à une question, le Secrétaire d'Etat déclare que le Fonds de garantie n'intervient plus depuis 1986 lorsqu'il s'agit d'achats de terres agricoles.

6. En réponse à une question, le Secrétaire d'Etat communique les renseignements suivants, au sujet des interventions du F.E.O.G.A.

E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie — Verdeling van de subsidies
van de commercialisatiestructuren
1983 — 1ste en 2de schijf

Répartition par province du concours F.E.O.G.A.
pour les projets de structure de commercialisation
1983 — 1^{re} et 2^e tranches

Province Province	Melk Lait	Groenten en fruit Fruits et légumes	Vlees Viande	Bloemen en planten Fleurs et plantes	Visserij- produkten Produits de la pêche	Granen Céréales	Vee- voerders Aliments du bétail	Zaad Semences	Eieren en gevogelte Œufs et volailles	Aard- appelen Pommes de terre	Tabak Tabac	Vlas Lin	Overige Divers	Totaal Total
I. Wallonie :														
Luxembourg	—	—	13 334 250	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 334 250
Liège	—	—	3 010 390	—	6 824 475	—	—	—	—	—	—	—	—	9 834 865
Namur	8 479 234	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 479 234
Hainaut	—	—	—	—	—	8 403 730	—	—	—	—	—	860 370	—	9 264 100
Brabant wallon	2 725 724	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 725 724
Total I	11 204 958	—	16 344 640	—	6 824 475	8 403 730	—	—	—	—	—	860 370	—	43 638 173
II. Vlaanderen :														
Oost-Vlaanderen	—	2 062 338	9 975 446	3 883 601	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 921 385
West-Vlaanderen	2 426 760	53 346 334	19 200 000	—	2 791 430	3 972 929	—	—	14 306 317	20 000 000	—	3 937 758	—	119 981 528
Antwerpen	1 838 966	29 558 451	35 775 962	—	—	—	—	—	—	2 992 886	—	—	—	66 166 265
Limburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vlaams-Brabant	3 150 433	8 330 453	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 510 886
Totaal II	13 446 159	93 297 576	54 951 408	3 883 601	2 791 430	—	—	—	14 306 317	22 992 886	—	3 937 758	—	213 580 064
III. Brussel. — Bruxelles														
Totaal I + II + III. — Total I + II + III	24 651 117	93 291 576	71 296 048	3 883 601	9 615 905	12 376 659	—	—	14 306 317	22 992 886	—	4 798 128	—	257 218 237

E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie — Verdeling van de subsidies
van de commercialisatiestructuren
1984 — 1ste en 2de schijf

Répartition par province du concours F.E.O.G.A.
pour les projets de structure de commercialisation
1984 — 1^{re} et 2^e tranches

Province Province	Melk Lait	Groenten en fruit Fruits et légumes	Vlees Viande	Bloemen en planten Fleurs et plantes	Visserij- produkten Produits de la pêche	Granen Céréales	Vee- voerders Aliments du bétail	Zaad Semences	Eieren en gevogelte Œufs et volailles	Aard- appelen Pommes de terre	Tabak Tabac	Vlas Lin	Overige Divers	Totaal Total
----------------------	--------------	--	-----------------	---	---	--------------------	---	------------------	--	--	----------------	-------------	-------------------	-----------------

I. Wallonie :

Luxembourg	—	—	7 567 123	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 567 123
Liège	—	3 637 693	3 760 850	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 398 543
Namur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hainaut	—	—	—	—	—	9 717 936	—	—	—	—	—	—	—	9 717 936
Brabant wallon	—	—	—	—	—	21 856 203	—	—	—	—	—	—	—	21 856 203
Total I	—	3 637 693	11 327 973	—	—	31 574 139	—	—	—	—	—	—	—	46 539 805

II. Vlaanderen :

Oost-Vlaanderen	—	1 890 157	5 387 435	—	2 061 389	30 000 000	—	—	22 085 486	—	—	—	—	61 424 467
West-Vlaanderen	—	—	16 387 077	—	30 310 386	—	—	3 910 000	—	—	—	6 016 212	—	56 623 675
Antwerpen	—	—	—	—	—	37 300 991	—	—	—	—	—	—	—	37 300 991
Limburg	—	29 252 873	—	—	—	—	—	—	18 312 500	—	—	—	—	47 565 373
Vlaams-Brabant	—	6 339 719	—	—	—	3 498 718	—	—	—	5 162 264	—	—	—	15 000 701
Totaal II	—	37 482 749	21 774 512	—	32 371 775	70 799 709	—	3 910 000	40 397 986	5 162 264	—	6 016 212	—	217 915 207

III. Brussel	—	4 293 750	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 293 750
Totaal I + II + III. — Total I + II + III	—	45 414 192	33 102 485	—	32 371 775	102 373 848	—	3 910 000	40 397 986	5 162 264	—	6 016 212	—	268 748 762

E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie — Verdeling van de subsidies
van de commercialisatiestructuren
1985 — 1ste en 2de schijf

Répartition par province du concours F.E.O.G.A.
pour les projets de structure de commercialisation
1985 — 1^{re} et 2^e tranches

Provincie — Province	Melk — Lait	Groenten en fruit — Fruits et légumes	Vlees — Viande	Bloemen en planten — Fleurs et plantes	Visserij- produkten — Produits de la pêche	Granen — Céréales	Vee- voerders — Aliments du bétail	Zaad — Semences	Eieren en gevogelte — Œufs et volailles	Aard- appelen — Pommes de terre	Tabak — Tabac	Vlas — Lin	Overige — Divers	Totaal — Total
<i>I. Wallonie:</i>														
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liège	—	5 286 000	27 182 458	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32 468 458
Namur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hainaut	—	—	—	—	—	25 632 203	—	—	—	53 924 551	—	—	—	79 556 754
Brabant wallon	—	—	—	—	—	1 003 255	—	—	—	—	—	—	—	1 003 255
Total I	—	5 286 000	27 182 458	—	—	26 635 458	—	—	—	53 924 551	—	—	—	113 028 467
<i>II. Vlaanderen:</i>														
Oost-Vlaanderen	—	3 213 555	52 506 396	6 514 300	—	950 092	—	—	—	—	—	—	—	63 184 343
West-Vlaanderen	—	—	22 493 165	—	37 387 169	—	—	—	3 180 404	8 484 033	—	4 187 837	—	75 732 608
Antwerpen	—	18 321 175	31 946 180	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50 267 355
Limburg	—	1 440 647	—	—	—	6 147 926	—	—	—	—	—	—	—	7 288 573
Vlaams-Brabant	—	—	14 100 277	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 100 271
Totaal II	—	22 375 377	121 046 018	6 514 300	37 387 169	7 098 018	—	—	3 180 404	8 484 033	—	4 187 837	—	210 973 156
<i>III. Brussel. — Bruxelles</i>														
Totaal I + II + III. — Total I + II + III	—	28 261 377	190 676 589	6 514 300	37 387 169	33 733 476	—	—	3 180 404	62 408 584	—	4 187 837	—	368 349 736

E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie — Verdeling van de subsidies
van de commercialisatiestructuren
1986 — 1ste en 2de fase

Répartition par province du concours F.E.O.G.A.
pour les projets de structure de commercialisation
1986 — 1^{re} et 2^e phases

Provincie — Province	Melk — Lait	Groenten en fruit — Fruits et légumes	Vlees — Viande	Bloemen en planten — Fleurs et plantes	Visserij- produkten — Produits de la pêche	Granen — Céréales	Vee- voeders — Aliments du bétail	Zaad — Semences	Eieren en gevogelte — Œufs et volailles	Aard- appelen — Pommes de terre	Tabak — Tabac	Vlas — Lin	Overige — Divers	Totaal — Total
----------------------------	-------------------	---	----------------------	--	--	-------------------------	---	-----------------------	---	---	---------------------	------------------	------------------------	----------------------

I. Wallonie :

Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liege	—	37 626 485	7 025 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44 651 485
Namur	—	—	—	—	—	5 039 182	—	—	—	—	—	—	—	5 039 182
Hainaut	—	—	—	—	—	10 618 750	—	—	—	—	—	—	—	10 618 750
Brabant wallon	—	—	—	—	—	—	—	14 632 570	—	—	—	—	—	14 632 570
Total I	—	37 626 485	7 025 000	—	—	15 657 932	—	14 632 570	—	—	—	—	—	74 941 995

II. Vlaanderen :

Oost-Vlaanderen	—	2 448 793	48 271 827	—	—	—	—	2 625 750	2 472 662	—	—	2 829 051	—	58 648 083
West-Vlaanderen	—	26 201 355	—	4 267 559	5 182 862	—	—	—	—	4 251 750	—	10 165 779	—	50 069 305
Antwerpen	—	—	11 995 290	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 995 290
Limburg	—	14 957 815	4 986 238	—	—	—	—	—	18 001 506	—	—	—	—	37 943 559
Vlaams-Brabant	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaal II	—	43 607 963	65 253 355	4 267 559	5 182 862	—	—	2 625 750	20 474 168	—	—	12 994 830	—	158 658 237

III. Brussel. — Bruxelles

Totaal I + II + III. — Total I + II + III	—	81 234 448	72 278 355	4 267 559	5 182 862	15 657 932	—	17 258 328	20 474 168	4 251 750	—	12 994 830	—	233 600 232
--	----------	-------------------	-------------------	------------------	------------------	-------------------	----------	-------------------	-------------------	------------------	----------	-------------------	----------	--------------------

E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie — Verdeling van de subsidies
van de commercialisatiestructuren
1987 — 1ste en 2de fase

Répartition par province du concours F.E.O.G.A.
pour les projets de structure de commercialisation
1987 — 1^{re} et 2^e phases

Provincie Province	Melk Lait	Groenten en fruit Fruits et légumes	Vlees Viande	Bloemen en planten Fleurs et plantes	Visserij- produkten Produits de la pêche	Granen Céréales	Vee- voerders Aliments du bétail	Zaad Semences	Eieren en gevogelte Œufs et volailles	Aard- appelen Pommes de terre	Tabak Tabac	Vlas Lin	Overige Divers	Totaal Total
I. Wallonie :														
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	17 488 175	—	—	—	—	17 488 175
Liège	—	—	58 401 478	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58 401 478
Namur	—	9 930 000	—	—	—	6 178 576	—	—	—	—	—	—	—	16 108 576
Hainaut	—	—	—	—	—	4 700 000	—	7 898 650	—	5 125 385	—	—	—	30 307 498
Brabant wallon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total I	—	9 930 000	70 984 941	—	—	10 878 576	—	7 898 650	17 488 175	5 125 385	—	—	—	122 305 727
II. Vlaanderen :														
Oost-Vlaanderen	—	2 321 297	60 379 556	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62 700 853
West-Vlaanderen	—	19 089 991	122 983 605	—	22 659 862	—	—	—	—	6 455 982	—	—	—	171 189 440
Antwerpen	—	10 819 692	33 885 634	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44 705 326
Limburg	—	33 350 103	4 836 335	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38 186 438
Vlaams-Brabant	—	3 557 067	—	—	—	2 364 176	—	—	4 431 750	—	—	—	—	10 352 993
Totaal II	—	69 138 150	222 085 130	—	22 659 862	2 364 176	—	—	4 431 750	6 455 982	—	—	—	327 135 050
III. Brussel. — Bruxelles :														
Totaal I + II + III. — Total I + II + III	—	79 068 150	322 755 305	—	22 659 862	13 242 752	—	7 898 650	21 919 925	11 581 367	—	—	—	479 126 012

E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie — Verdeling van de subsidies
van de commercialisatiestructuren
1988 — 1ste en 2de fase

Répartition par province du concours F.E.O.G.A.
pour les projets de structure de commercialisation
1988 — 1^{re} et 2^e phases

Province Province	Melk Lait	Groenten en fruit Fruits et légumes	Vlees Viande	Bloemen en planten Fleurs et plantes	Visserij- produkten Produits de la pêche	Granen Céréales	Vec- voerders Aliments du bétail	Zaad Semences	Eieren en gevogelte Œufs et volailles	Aard- appelen Pommes de terre	Tabak Tabac	Vlas Lin	Overige Divers	Totaal Total
Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liège	—	—	10 357 331	—	—	2 176 000	—	—	—	5 510 430	—	—	—	18 043 761
Namur	—	—	—	—	—	9 310 000	—	—	—	—	—	—	—	9 310 000
Hainaut	—	—	41 468 100	—	—	16 717 280	—	—	—	1 020 000	—	—	—	59 205 380
Brabant wallon	—	—	—	—	—	9 762 739	—	—	—	—	—	—	—	9 762 739
Total I	—	—	51 825 431	—	—	37 966 019	—	—	—	6 530 430	—	—	—	96 321 880

(17)

II. Vlaanderen:

Oost-Vlaanderen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
West-Vlaanderen	—	—	107 739 612	—	42 079 600	—	—	—	—	17 986 250	—	—	—	167 805 462
Antwerpen	—	—	77 369 168	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77 369 168
Limburg	—	38 057 319	36 245 653	—	—	5 257 773	—	—	—	—	—	—	—	79 560 745
Vlaams-Brabant	—	21 211 704	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 211 704

Totaal II 59 269 023 221 354 433 — 42 079 600 5 257 773 — 17 986 250 — 345 947 079

III. Brussel. — Bruxelles 17 570 000 33 174 197 — — — — — 50 744 197

Totaal I + II + III. — Total I + II + III 76 839 023 306 354 061 — 42 079 600 43 223 792 — 24 516 680 — 493 013 156

IV. STEMMING

Het enige artikel en dus het ontwerp van wet wordt aangenomen met 11 stemmen, bij 1 onthouding.

*
* *

Dit verslag is goedgekeurd met dezelfde stemmenverhouding.

De Rapporteur,
A. VAN NEVEL.

De Voorzitter,
A. DUQUESNE.

IV. VOTE

L'article unique et, partant, le projet de loi ont été adoptés par 11 voix et 1 abstention.

*
* *

Le présent rapport a été approuvé par un vote identique.

Le Rapporteur,
A. VAN NEVEL.

Le Président,
A. DUQUESNE.